

Správa nezávislého audítora

Mestskému zastupiteľstvu mesta Šurany

Uskutočnila som audit priloženej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Šurany, ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a súvisiace poznámky konsolidovanej účtovnej závierky obsahujúce súhrn účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku

Primátor je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v účtovnej jednotke, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených vedením obce, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre moje stanovisko.

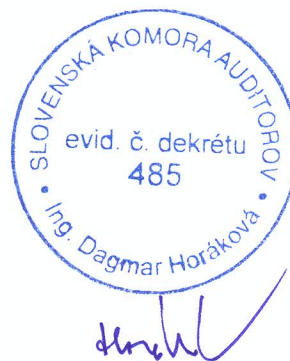
Názor

Podľa môjho stanoviska konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Šurany poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31.decembru 2013 a jeho konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

Ing. Dagmar Horáková

Evid.č.lic. SKAu 485,

28.12.2014



Príloha : Konsolidovaná súvaha účtovnej jednotky verejnej správy k 31.12.2013
Konsolidovaný výkaz ziskov a strát účtovnej jednotky verejnej správy
k 31.12.2013
Konsolidované poznámky k účtovnej závierke k 31.12.2013

Dodatok správy audítora o overení súladu

Konsolidovanej výročnej správy za rok 2013 s účtovnou závierkou k 31.12.2013
pre mestské zastupiteľstvo mesta Šurany

- I. Overila som konsolidovanú účtovnú závierku mesta Šurany k 31.12.2013 v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení, ku ktorej som dňa 28.12.2014 vydala Správu audítora s nepodmieneným stanoviskom v nasledujúcom znení:

Podľa môjho stanoviska konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť mesto Šurany poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31. decembru 2013 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overila som taktiež súlad Výročnej správy za rok 2013 s uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán mesta. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou v zmysle § 20 Zákona o účtovníctve a postupov vyplývajúcich z medzinárodných audítorských štandardov, ktoré požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe za rok 2013 sú v súlade s údajmi účtovnej závierky k 31.12.2013. Iné informácie, uvedené vo výročnej správe nad stanovený rozsah údajov účtovnej závierky, resp. účtovných kníh som neoverovala.

Názor

Na základe vykonaného auditu o súlade údajov som zistila, že informácie a údaje použité v konsolidovanej výročnej správe za rok 2013 z účtovných kníh mesta Šurany sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou, ktorú som auditovala.

V Nitre, dňa 28.12.2014

Ing. Dagmar Horáková, audítora
Licencia SKAu č. 485



Dagmar Horáková